



IRRILAND

EVOLUTION FOREVER


COMFORT



COMFORT

Structuur 11-14





Voor slangen van diameter 40/50/63/70/75 met lengten van 100 tot 300 meter. Veelzijdige automatische irrigatiemachine van klein formaat. De ideale partner voor wie de voordelen van dit irrigatiesysteem wil gebruiken op kleine percelen. Door zijn functionaliteit en hanteerbaarheid kan hij specifiek worden gebruikt in de bloemen- en groenteteelt en in de vrijetijdssector op professioneel niveau.

STANDAARD UITRUSTING:

- ▶ Thermisch verzinkte structuur en spoel;
- ▶ Draaibare structuur;
- ▶ Gedeeltelijke turbineaandrijving;
- ▶ Gietijzeren turbine, geflensd op de reductiekast;
- ▶ Oliebad reductiekast met aftakas;
- ▶ Automatische rem;
- ▶ Regelaar voor elektronische snelheidsregeling;
- ▶ Manometer;
- ▶ Sectorsproeier met reeks mondstukken;
- ▶ Sprowagen met variabele spoorbreedte;
- ▶ Flexibele verbindingslang van 4 m met koppeling;
- ▶ Veiligheidshandwiel;
- ▶ Automatische eindaanslag;
- ▶ Automatisch laadsysteem van de wagen;
- ▶ Slanggeleidingssysteem met wormschroef;
- ▶ Trekoog;
- ▶ Stabilisatiepoten met handkruk;
- ▶ Chassis met verstelbare spoorbreedte;
- ▶ CE-markering en -certificering.

COMFORT

Structure 11-14





For pipes diameter 40/50/63/70/75 with lengths from 100 to 300 meters.
Very versatile automatic hard hose reel in a small size.


The ideal partner for anyone wanting to use the great benefits of this irrigation system on small plots.

It is so practical and handy as to allow specific use on sports fields and in the professional hobby sector.

STANDARD EQUIPMENT

- ▶ Hot galvanizing frame & drum;
- ▶ Turnable frame;
- ▶ Driven by partialized water turbine;
- ▶ Cast iron turbine flanged on gear-box;
- ▶ Oil filled gear box with pto;
- ▶ Automatic brake;
- ▶ Controller for speed electronic adjustment;
- ▶ Manometer;
- ▶ Sprinkler with nozzles' series;
- ▶ Sprinkler cart with adjustable track;
- ▶ 4 m flexible hose with couplings;
- ▶ Safety hand wheel for pto shaft;
- ▶ Automatic stop at the rewinding end;
- ▶ Automatic cart lifting;
- ▶ Hoseguide system with no end screw;
- ▶ Drawbar eye;
- ▶ Rear anchoring legs with handle;
- ▶ Chassis with adjustable track;
- ▶ CE mark and certification.





Pentru țevi cu diametrul 40/50/63/70/75 cu lungimi de la 100 la 300 de metri. Aspersor automat extrem de versatil, cu dimensiuni compacte. Este partenerul ideal pentru cei care doresc să se bucure de beneficiile acestui sistem de irigare pentru parcele mici. Practicabilitatea ridicată și manipularea ușoară sunt ideale pentru utilizarea specifică în culturile florale, de legume și pentru pasionații profesioniști.

ECHIPAREA STANDARD:

- ▶ Structură și bobină galvanizate la cald;
- ▶ Structură pivotantă;
- ▶ Acționare turbină parțializată;
- ▶ Turbină din fontă cu flanșă pe reductor;
- ▶ Reductor cu baie de ulei cu priză de putere;
- ▶ Frână automată;
- ▶ Controller pentru controlul electronic al vitezei;
- ▶ Manometru;
- ▶ Jet cu sectoare cu duze multiple;
- ▶ Cărucior de transport cu ecartament variabil;
- ▶ Furtun flexibil de conectare de 4 m cu îmbinare;
- ▶ Manivelă cu Sistem de siguranță;
- ▶ Oprise automată la capăt de cursă;
- ▶ Încărcarea automată a căruciorului;
- ▶ Sistem de ghidare a țevelor cu șurub fără cap;
- ▶ Cârlig pivotant;
- ▶ Stabilizatoare cu manivelă;
- ▶ Cadru cu ecartament reglabil;
- ▶ Marcaj și certificare CE.

COMFORT

Структура 11-14



- ① Regelaar voor elektronische snelheidsregeling
Controller for speed electronic adjustment
Controller pentru controlul electronic al vitezei
Блок управления для электронного контроля скорости;
Sterownik do elektronicznego sterowania prędkości;



- ② Computerrol
Computer roller
Rolă calculator
Ролик компьютера
Rolka komputera



- ③ Gietijzeren turbine, geflensd op de reductiekast
Cast iron turbine flanged on gear-box
Turbină din fontă cu flanșă pe reductor
Чугунная фланцевая турбина на редукторе
Želiwna turbina z kołnierzem na reduktor



Для труб диаметром 40/50/63/70/75 и длиной от 100 до 300 метров.
Хорошо адаптируемый автоматический дождеватель небольших размеров.
Идеальный партнер для тех, кто желает воспользоваться преимуществами этой ирригационной системы на небольших участках.
Высокая практичность и управляемость позволяют использовать систему для выращивания цветов, овощей и в любительском овощеводстве.

Стандартное оснащение

- ▶ Каркас и бобина, обработанные горячим цинкованием
- ▶ Поворотная структура
- ▶ Пуск с помощью гидравлической парциализированной турбины
- ▶ Чугунная фланцевая турбина на редукторе
- ▶ Редуктор в масляной ванне с валом отбора мощности;
- ▶ Автоматический тормоз;
- ▶ Блок управления для электронного контроля скорости;
- ▶ Манометр;
- ▶ Секторный жиклер с рядом сопел;
- ▶ Несущая тележка с регулируемой колеей;
- ▶ Гибкий соединительный шланг 4 м с муфтой;
- ▶ Ручка с защитой;
- ▶ Автоматический останов в конце хода;
- ▶ Автоматическая загрузка тележки;
- ▶ Опора трубопровода с червячным винтом;
- ▶ Поворотная серьга;
- ▶ Стабилизаторы с рукояткой;
- ▶ Рама с регулируемой колеей;
- ▶ Маркировка и сертификация ЕС.

COMFORT


Struktura 11-14



- ① Thermisch verzinkte wielen
Wheels hot galvanized
Anvelope galvanizate la cald
Диски, обработанные горячим
цинкованием
Bieżnikowane na gorąco opony



- ② Zelfuitdrijvend Veiligheidshandwiel
Safety hand wheel for PTO shaft
Manivelă cu auto-evacuare Sistem de protecție
Самовыталкивающаяся ручка с защитой
Bezpieczne pokrętko ręczne do wału przegubowego



Dla węży o średnicy 40/50/63/70/75 i długości od 100 do 300 metrów. Automatyczne i wszechstronne urządzenie nawadniające o niewielkich rozmiarach. Stanowi idealne rozwiązanie dla tych, którzy chcą wykorzystać zalety przedstawianego systemu nawadniania na małych działkach. System praktyczny i zwrotny, przez co znajduje zastosowanie zwłaszcza w uprawie kwiatów, warzyw oraz w profesjonalnym sektorze hobbystycznym.

Standardowe wyposażenie:

- ▶ Konstrukcja i cewka ocynowane na gorąco;
- ▶ Konstrukcja obrotowa;
- ▶ Częściowy napęd turbinowy;
- ▶ Żeliwna turbina z kołnierzem na reduktor;
- ▶ Reduktor w kąpeli olejowej z odbiorem mocy;
- ▶ Automatyczny hamulec;
- ▶ Sterownik do elektronicznego sterowania prędkości;
- ▶ Manometr;
- ▶ Strumień sektorowy z szeregiem dysz;
- ▶ Wózek z dyszami o zmiennym rozstawie;
- ▶ Gumowy wąż o długości 4 m ze złączką;
- ▶ Bezpieczne pokrętło;
- ▶ Automatyczne zatrzymywanie wyłącznika krańcowego;
- ▶ Automatyczne załadowywanie wózka;
- ▶ System prowadzenia rury z przekładnią ślimakową;
- ▶ Ucho obrotowe;
- ▶ Stabilizatory z pokrętłem;
- ▶ Obudowa ze zmiennym rozstawem;
- ▶ Znak i certyfikat CE.

Descrizioni, dati tecnici ed illustrazioni si intendono fornite a titolo indicativo e non impegnativo.
La ditta si riserva di apportare modifiche senza alcun preavviso.

Specifications and technical data are nominal and may be revised to reflect design improvements.
The firm reserves the right to make modifications without giving prior notice.

Die Beschreibungen, die Technische daten und die Bildern sind nur weisende und nicht verbindlichen.
Die Firma vorbehaltet sich um Änderungen mit klein Anweisung zu anbringen.

En cas de nécessité les spécifications techniques peuvent être modifiées.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter toute modification sans avis préalable.

Descripciones, datos técnicos y ilustraciones han de considerarse informativas y no vinculantes.
El fabricante se reserva la facultad de aportar cualquier modificaición sin aviso previo.



Via Togliatti 4
Zona industriale S. Giacomo
42016 Guastalla
Reggio Emilia - Italy

Tel. +39 0522 831544 r.a
Fax. +39 0522 831548
info@irriland.it

www.irriland.it

Follow us on:

